

া রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৫১৫ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৫১০]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৫৬: উপবাস, রুক্ষ ও নীরস জীবন যাপন করা, পানাহার ও পোশাক ইত্যাদি মনোরঞ্জনমূলক বস্তুতে অল্পে তুষ্ট হওয়া এবং প্রবৃত্তির দাসত্ব বর্জন করার মাহাত্ম্য

بَابُ فَضْلِ الْجُوْعِ وَخُشُوْنَةِ الْعَيْشِ وَالْإِقْتِصَارِ عَلَى الْقَلِيْلِ مِنَ الْمَأْكُوْلِ وَالْمَشْرُوْبِ وَالْمَشْرُوْبِ وَالْمَشْرُوْبِ وَالْمَشْرُوْبِ وَالْمَلْبُوْسِ وَغَيْرِهَا مِنْ حُظُوْظِ النَّفْسِ وَتَرْكِ الشَّهَوَاتِ _ (56)

আরবী

وَعَن أَبِي أُمَامَة رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم: يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ أَنْ تَبْذُلَ الفَضْلَ خَيرٌ لَكَ، وَأَنْ تُمسِكَهُ شَرٌ لَكَ، ولاَ تُلاَمُ عَلَى كَفَافٍ، وَابْدأ بِمَنْ تَعُولُ ». رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح

বাংলা

২০/৫১৫। আবৃ উমামাহ রাদিয়াল্লাভ্ 'আনভ্ বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাভ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, ''হে আদম সন্তান! উদ্বৃত্ত মাল (আল্লাহর পথে) খরচ করা তোমার জন্য মঙ্গল এবং তা আটকে রাখা তোমার জন্য অমঙ্গল। আর দরকার মত মালে নিন্দিত হবে না। প্রথমে তাদেরকে দাও, যাদের ভরণ-পোষণ তোমার দায়িত্ব।'' (তিরমিযী, বিশুদ্ধ সূত্রে) [1]

English

(56) Chapter: Excellence of Simple Living and being Content with Little

Abu Umamah (May Allah be pleased with him) reported:

Messenger of Allah () said, "O son of Adam, if you spend the surplus, it will be better for you; and if you retain it, it will be evil for you. You will not be reprimanded for storing what is enough for your need. First of all spend upon those who are your dependents."

[At- Tirmidhi].

Commentary: The Muslims have been allowed, rather emphatically told and commanded, to possess as much wealth as could meet their personal and



family needs. Yet, they have also been advised to spend the spare money on the needy. Man has been told that it is unwise on his part to be niggardly about money because it spawns unfavourable results in this world as well as in the Hereafter. The concentration of wealth within a few hands freezes its vitality and leads to corruption in society. As for the Hereafter, the result of stinginess will be definitely bad as the Qur'an says:

"The things which they covetously withheld shall be tied to their necks like a collar on the Day of Resurrection." (3:180)

Some `Ulama' are of the opinion that after the payment of the annual Zakat (poor-due), it is not necessary to spend more. But to be accurate, if somebody pays Zakat and yet retains enough money with him, and there are some needy people also in his knowledge, then he will be bound to spend on them. At-Tirmidhi quoted a Hadith in which Messenger of Allah (PBUH) said, "Indeed there is a right (for poor) in the wealth in addition to Zakat.

ফুটনোট

[1] মুসলিম ১০৩৬, তিরমিয়ী ২৩৪৩, আহমাদ ২১৭৫২

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবূ উমামাহ্ বাহিলী (রাঃ)

这 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন